

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1981)

**Heft:** 1778

  

**Rubrik:** Notiziario bicantonale

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Biasca

### Il Carnevale ambrosiano.

Il Carnevale di Biasca è entrato mercoledì, 4 marzo nella "spirale" della sua lunga serie di spettacoli, programmati per appagare tutti i gusti. La "sequenza" ha avuto termine il Sabato Grasso, 7 marzo.

I cuochi di corte hanno iniziato la loro maratona già il mercoledì a mezzogiorno per la preparazione della "busecca", continuandola il giorno dopo con il tradizionale piatto beneaugurante di "luganiche nostrane"; le due pietanze sono andate a ruba, così come in seguito è capitato al risotto il sabato a mezzodì.

Al mercoledì è pure apparsa puntuale e subito esaurita per l'intera tiratura di 2.000 copie la rivista umoristica "Re Froda". Alla sera il sindaco ha consegnato al Re Naregna ed alla regina Taitù le chiavi del Municipio; quest'anno, date le circostanze, sono state consegnate anche le chiavi della cassa comunale.

L'atteso discorso del Re ha spaziato argutamente sui programmi per 4 giorni del suo

regno. Il tema unico, divertirsi tutti, perché divertendosi non si fanno "i disastri" che fa il Municipio.

Impeccabile la nuova presentazione del Comitato in giacca bianca, pantaloni a righe, "papillon" e cappello rosso a larghe tese. Sempre al mercoledì sera c'è stato il minicorteo, a dir poco travolgente; la piazza Centrale e le vie d'accesso erano colme di spettatori.

E' stato dimostrato che divertirsi è facile, basta tornare un poco bambini. L'allegria s'era impadronita del paese, già nel pomeriggio col ballo dei bambini al Politeama.

Aiutati dalle maestre e dai genitori hanno preparato una serie coloratissima e viva di gruppi e carri, diventandone poi i protagonisti. La giuria ha assegnato il 1° posto — per i singoli — a "La scolara dei tempi passati"; 2° Sbirulino; 3° "Arriva Aladino".

Questi i risultati fra gli adulti: 1° Biasca: Guerrieri delle stelle; 2° Circo Biaco marchio TI; 3° I toni bleniesi dalla Valle sono scesi.

Ricche, ma "tiratissime" le premiazioni. Al sabato il gran

finale, degno di Rio, con la risottata di mezzodì in Piazza e poi il corso mas cherato che a partire dalle 14 s'è snodato dalla stazione FFS in Piazza centrale, attraverso il sottopassaggio, poi in Biasca-Borgo, via parallela e scioglimento sul piazzale dietro al Municipio. Si contavano sino a poco meno di 10 mila gli spettatori per la sfilata ed il grande tombolone.

## Locarno

### Dimissioni all'OFIMA.

L'on. Luigi Generali, consigliere agli Stati ha annunciato al Consiglio di Stato ticinese che con effetto a partire dall'assemblea generale degli azionisti al 27 marzo rinuncia a far parte dei consigli d'amministrazione dell'OFIMA e della BLENIO S.A., mandati che il Governo gli aveva affidato nel 1967. La BLENIO S.A. ha festeggiato a fine febbraio il 25° anniversario di fondazione.

## Acquarossa

### Documenti storici.

E' stata presentata giovedì, 12 marzo ad Acquarossa la terza serie di materiali e documenti ticinesi rintracciati negli archivi delle Valli ambrosiane dagli studiosi del Centro di ricerca per la storia e l'onomastica ticinese. Inizia con questa serie l'edizione del materiale degli archivi di Blenio, che completa così il quadro di ricerca sulle Valli ambrosiane dell'Alto Ticino.

In precedenza già erano apparse le pubblicazioni riguardanti La Leventina e la Riviera. L'importanza di questa ricerca, che intende offrire allo studioso della storia ticinese dei documenti sui quali lavorare per "rifare" la storia delle nostre valli, come ha detto il prof. Basilio Biucchi, intervenuto alla cerimonia per portare il suo prezioso contributo, è stata più volte sottolineata nel corso della manifestazione promossa dall'Ente turistico di Blenio.

L'appuntamento d'Acquar-

ossa è anche servito per scoprire che in preparazione delle celebrazioni dell'8° centenario del Patto di Torre si sta lavorando con impegno. Pur senza preparare manifestazioni sfarzose, anche a Torre, il prossimo anno si ricorderà il "patto" e, per l'occasione, verrà presentato un nuovo libro del prof. Biucchi sulla storia della Valle che, ora come ora, si ferma con le ricerche del Meyer. Il libro sarà pronto verso la fine di quest'anno.

## Roveredo

### Nuova piazza di tiro.

E' stata una seduta fume quella di lunedì, 16 febbraio del Consiglio comunale presenti 30 membri. Unica trattanda era l'approvazione o meno della domanda dei militari di costruire nella zona montana d'Albione-Cugn d'una caserma con relativa piazza di tiro.

Diversi paragrafi del contratto parlano esplicitamente dei 2 tronchi di strada Roveredo-Monti di Laura-Cadolcia, costruiti a suo tempo coi sussidi della Confederazione di cui l'esercito si riserva il diritto di transito coi veicoli militari.

Il secondo tronco in special modo necessita di varie migliorie per una spesa di circa Fr. 355mila praticamente tutto a carico degli organi forestali e del Dip° militare senza contare il costo della posa d'un manto bituminoso speciale da Laura fino alla gallerie.

Era quasi mezzanotte allorché s'arrivava allo sprint finale. Il Consiglio comunale con 21 voti favorevoli, 4 contrari e 2 astensioni approvava il contratto di servitù per la zona di tiro d'Albione. Questo documento sarà operante qualora il popolo darà la sua approvazione nella votazione che avrà luogo probabilmente in Aprile e dopo accordo col Comune patriaziale.

**Poncione di Vespero**



**Reynier**

*...select Swiss wines*

Dôle, Saint-Saphorin, Yvorne, Dezaley, Johannisberg, Eden Rosé, Montibeuux, Fendant, Neuchâtel from the Valais, Vaud and Neuchâtel vineyards

For further information please contact:

**J.B. REYNIER LIMITED**  
 16-18 Upper Tachbrook St.,  
 London SW1V 1SL  
 Telephone: 01-834 2917/8 01-834 0242

## SWISS CHURCHES

### EGLISE SUISSE, 79 Endell Street, WC2

10am Services in German, every Sunday, except 4th Sunday of the month.

11.15am Services en Français, tous les dimanches.

Minister: Pfarrer Urs Steiner, 1 Womersley Road, London N8 9AE. Tel: 01-340 9740

### SWISS CATHOLIC MISSION, 48 Great Peter St., SW1

6pm On Saturdays (Meditation Service)

11.30am On Sundays (in English)

6.30pm On Sundays (in German-ecumenical)

1.05pm Monday - Friday

Chaplain: Fr. Paul Bossard, 48 Great Peter St, London SW1P 2HA. Tel: 01-222 2895